

Definitions

In the interim report, the following expressions shall have the following meanings unless the context requires otherwise:

“Ageas”	Ageas Insurance International N.V.
“Board”	the board of Directors
“CAGR”	Compound Annual Growth Rate
“CIRC”	China Insurance Regulatory Commission
“Code”	Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 of the Listing Rules
“Consideration Shares”	new shares to be allotted and issued by the Company as payment for the consideration of the Acquisition
“CTPI (HK)”	China Taiping Insurance (HK) Company Limited
“Directors”	The directors of the Company, including the independent non-executive directors
“Dragon Jade”	Dragon Jade Industrial District Management (Shenzhen) Co., Ltd.
“Exchange Beijing”	Exchange (Beijing) Co., Ltd.
“FY 2013”	The twelve months ended 31 December 2013
“HIBOR”	Hong Kong Interbank Offer Rate
“HKAS”	Hong Kong Accounting Standard
“HKFRS”	Hong Kong Financial Reporting Standard
“HKICPA”	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
“HK(IFRIC) – Int”	Hong Kong (International Financial Reporting Interpretations Committee) – Interpretation
“Last Period” & “1H 2013”	The six months ended 30 June 2013
“LIBOR”	London Interbank Offer Rate
“Listing Rules”	The Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange
“Macau”	Macau Special Administrative Region of the PRC
“Manhold”	Manhold Limited

釋義

於本中期報告中，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義：

「富傑」	指	荷蘭富傑保險國際股份有限公司
「中國保監會」	指	中國保險監督管理委員會
「守則」	指	上市規則附錄14所載列之企業管治守則
「代價股份」	指	本公司將配發及發行以支付收購事項之新股份
「太平香港」	指	中國太平保險(香港)有限公司
「董事」	指	本公司董事，包括獨立非執行董事
「龍璧」	指	龍璧工業園區管理(深圳)有限公司
「京匯通置業」	指	京匯通置業有限公司
「2013年全年」	指	截至二零一三年十二月三十一日止十二個月
「去年同期」及 「2013年上半年」	指	截至二零一三年六月三十日止六個月
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「澳門」	指	中國澳門特別行政區
「汶豪」	指	汶豪有限公司

Definitions

“SFO”	Securities and Futures Ordinance
“Share(s)”	Share(s) in the capital of the Company
“Share Award Scheme”	CIH Employees’ Share Award Scheme adopted on 10 September 2007
“the Stock Exchange”	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
“the Company” or “CTIH”	China Taiping Insurance Holdings Company Limited
“the Group”	CTIH and its subsidiaries
“the New Scheme”	Share option scheme of the Company adopted on 7 January 2003
“the Old Scheme”	Share option scheme of the Company adopted on 24 May 2000 and terminated on 7 January 2003
“the Period” & “1H 2014”	The six months ended 30 June 2014
“the PRC”	The People’s Republic of China
“TPA (HK)”	Taiping Assets Management (HK) Company Limited
“TPAM”	Taiping Asset Management Company Limited
“TPeC”	Taiping E-Commerce Company Limited
“TPFH”	Taiping Financial Holdings Company Limited
“TPG”	China Taiping Insurance Group Ltd.
“TPG (HK)”	China Taiping Insurance Group (HK) Company Limited
“TPI”	Taiping General Insurance Company Limited
“TPIH”	Taiping Investment Holdings Company Limited
“TPL”	Taiping Life Insurance Company Limited
“TPP”	Taiping Pension Company Limited
“TPRe”	Taiping Reinsurance Company Limited
“TP Indonesia”	PT China Taiping Insurance Indonesia
“TP Macau”	China Taiping Insurance (Macau) Company Limited
“TP Singapore”	China Taiping Insurance (Singapore) PTE. Ltd.

釋義

「股份」	指	本公司股本中的股份
「股份獎勵計劃」	指	於二零零七年九月十日所採納之中保國際僱員股份獎勵計劃
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「本公司」或 「中國太平控股」	指	中國太平保險控股有限公司
「本集團」	指	中國太平控股及其附屬公司
「新計劃」	指	本公司於二零零三年一月七日所採納之認股權計劃
「舊計劃」	指	本公司於二零零零年五月二十四日所採納之認股權計劃，於二零零三年一月七日已終止
「本財務期」及 「2014年上半年」	指	截至二零一四年六月三十日止六個月
「中國」	指	中華人民共和國
「太平資產(香港)」	指	太平資產管理(香港)有限公司
「太平資產」	指	太平資產管理有限公司
「太平電商」	指	太平電子商務有限公司
「太平金控」	指	太平金融控股有限公司
「中國太平集團」	指	中國太平保險集團有限責任公司
「中國太平集團(香港)」	指	中國太平保險集團(香港)有限公司
「太平財險」	指	太平財產保險有限公司
「太平投資控股」	指	太平投資控股有限公司
「太平人壽」	指	太平人壽保險有限公司
「太平養老」	指	太平養老保險股份有限公司
「太平再保險」	指	太平再保險有限公司
「太平印尼」	指	中國太平保險印度尼西亞有限公司
「太平澳門」	指	中國太平保險(澳門)股份有限公司
「太平新加坡」	指	中國太平保險(新加坡)有限公司

Definitions

“TP UK”	China Taiping Insurance (UK) Company Limited
“Tranche A”	25.05% equity interest of TPL
“Tranche B”	38.79% equity interest in TPI, 4% equity interests in TPP and 20% equity interest in TPAM
“Tranche C”	all target interests other than Tranche A and Tranche B and other target assets
“RMB”	Renminbi
“HKD”	Hong Kong dollars
“USD”	United States dollars
“EUR”	Euro
“GBP”	British Pound
“AUD”	Australian dollars

釋義

「太平英國」	指	中國太平保險(英國)有限公司
「甲組」	指	太平人壽的25.05%股權
「乙組」	指	太平財險的38.79%股權、太平養老的4%股權、太平資產的20%股權
「丙組」	指	除甲組及乙組以外的所有目標權益及其他目標資產